FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Dist. 166 Pub. 5

$501

Province Que. District No. 166 S. District No. 5 {Enumeration District / District du recenseur} No. 7 {in / dans} 5 Paroisse St Constant {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 11

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.} Ed Brisson

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFI / Specify age when
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or ordinary number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married or widowed, and legally reported. / Célibataire, marié (e) ou veuf (ve), légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Âge en dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if naturalized as alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (Voir instructions.)	Name of firm, company, corporation or person. (Do not answer "At home", "Factory", "Office", "Shop", "Salesman", etc. Nor "Brother", "Son", "Foreman", etc. Give name of employer.) / Mentionner ici la personne, la firme ou la corporation. (Ne pas répondre comme suit: "Chez moi", "Manufacture", "Bureau", "Magasin", "Commis", "Contremaître", etc. Donner le nom de l'employeur.)	Number of months employed at this occupation during the year. / Nombre de mois employés à l'emploi principal au cours de l'année.	Number of months employed at other than chief occupation or trade. / Nombre de mois employés à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per week at chief occupation or trade. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou des dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Time (Hours per day or week) employed by the hour—Units. / Taux (Heures par jour ou par semaine) à l'heure—Unités.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance for coming year. / Coût de l'assurance des douze mois prochains.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education per year for persons 16 years of age and over. (Convert to Canadian money.) / Coût de l'éducation par an des personnes de 16 ans et plus. (Convertir en monnaie canadienne.)	Blind. / Aveugle.	Insane. / Aliéné.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
90	93	Lagnon J. Arthur	St Rédempteur	M	Chef	M	Juillet	1876	34	Que			Français	Canadien	Cath R	Machiniste																	oui	oui	Fr + A			
		Albina	"	F	épouse	M	Fev	1878	33	"			"	"	"																		oui	oui	Fr + A			
		Camille	"	F	fille	C	Fev	1900	11	"			"	"	"																	10	oui	oui	Fr + A			
		Wilhelmine	"	F	fille	C	Juillet	1905	5	"			"	"	"																	6	oui	oui	Fr			
		Roula	"	M	fils	C	Mars	1908	3	"			"	"	"																		non	non	Fr			
91	94	Raymond Edmond	"	M	Chef	M	Mai	1851	58	Que			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur				oui													non	non	Fr			
		Adeline	"	F	épouse	M	Jan	1847	64	"			"	"	"	Ménagère																	oui	oui	Fr			
	95	Longtin Amable	"	M	Chef	V	Mars	1840	71	"			"	"	"	Cultivateur				oui													non	non	Fr + A			
92	96	Lorange Alfred	"	M	Chef	M	Août	1883	27	Que			Français	Canadien	Cath R	Journalier				oui													oui	non	Fr + A			
		Marie Anne Clarisse	"	F	épouse	M	Août	1891	19	"			"	"	"	Aucune																	oui	oui	Fr			
		Joseph Thomas	"	M	fils	C	sept	1908	2	"			"	"	"																		non	non	Fr			
		Bernard	"	M	fils	C	Mars	1910	1	"			"	"	"																		"	"	"			
93	97	Tremblay Joseph	"	M	Chef	M	Oct	1861	49	Que			Français	Canadien	Cath R	Commerçant				oui													non	non	Fr			
		Marie	"	F	épouse	M	Fev	1867	44	"			"	"	"	Aucune																	oui	oui	Fr			
		Joseph Alcide	"	M	fils	C	Fev	1884	7	"			"	"	"	Aucune																	non	non	Fr			
		Arthur	"	M	fils	C	sept	1886	14	"			"	"	"																	10	oui	oui	Fr			
		Alphire	"	M	fils	C	Dec	1888	12	"			"	"	"																	10	oui	oui	Fr			
		Edgard	"	M	fils	C	Avril	1901	10	"			"	"	"																	10	oui	oui	Fr			
94	98	Vinette Camille	"	M	Chef	V	Avril	1839	72	Que			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur																	oui	oui	Fr			
		Josephine	"	F	fille	C	sept	1866	44	"			"	"	"	Couturière																	oui	oui	Fr			
		Marie	"	F	fille	C	sept	1874	36	"			"	"	"	Couturière																	oui	oui	Fr			
		Angelina	"	F	fille	C	Mars	1883	28	"			"	"	"	Couturière																	oui	oui	Fr			
		Rosa	"	F	fille	C	Jan	1885	26	"			"	"	"	Couturière																	oui	oui	Fr			
		Labelle Agathe	"	F	petite fille	C	Juin	1904	6	"			"	"	"																	7	oui	oui	Fr			
95	99	Charron Hormisdas	"	M	Chef	M	Dec	1864	46	Que			Français	Canadien	Cath R	Marchand				oui													oui	oui	Fr + A			
		Corine	"	F	épouse	M	Oct	1870	40	"			"	"	"	Aucune																	non	non	Fr			
		Jules	"	M	fils	C	juin	1891	20	"			"	"	"	Vendeur																	oui	oui	Fr			
		Gilberte	"	F	fille	C	juin	1891	20	"			"	"	"																		oui	oui	Fr			
		Hervé	"	M	fils	C	Avril	1896	15	"			"	"	"																	10	oui	oui	Fr			
		Alice	"	F	fille	C	Oct	1897	13	"			"	"	"																	10	oui	oui	Fr			
		Gerard	"	M	fils	C	Mai	1901	10	"			"	"	"																	10	oui	oui	Fr			
		Remi	"	M	fils	C	nov	1902	8	"			"	"	"																	10	oui	oui	Fr			
		Blanche	"	F	fille	C	juin	1904	6	"			"	"	"																	10	oui	oui	Fr			
		Jean Louis	"	M	fils	C	juin	1906	4	"			"	"	"																		non	non	Fr			
		Guy	"	M	fils	C	juillet	1908	2	"			"	"	"																		"	"	Fr			
		Ivon	"	M	fils	C	Nov	1910	7/12	"			"	"	"																							
96	100	Livernois Napoléon	"	M	Chef	C	Août	1877	32	Que			Français	Canadien	Cath R	Machiniste				oui	oui	oui	Fonderie Brick	52		60		1772					oui	oui	Fr + A			
		Clemence	"	F	mère	V	mars	1850	60	"			"	"	"	aucune																	oui	oui	Fr			
		Florida	"	F	sœur	C	Nov	1887	23	"			"	"	"	aucune																	oui	oui	Fr			
		Irène	"	F	nièce	C	Dec	1903	7	"			"	"	"																		non	non				
97	101	Vania George	"	M	Chef	M	Avril	1842	69	Que			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur																	oui	oui	Fr + A			
		Eline	"	F	épouse	M	juin	1847	64	"			"	"	"	aucune																	oui	oui	Fr + A			
98	102	Raymond Charle	"	M	Chef	M	Dec	1846	65	Que			Français	Canadien	Cath R	Charretier				oui													non	non	Fr			
		Onorine	"	F	épouse	M	Oct	1853	77	"			"	"	"	aucune																	non	non	Fr			
	103	Riendeau Joseph	"	M	Chef	V	Fevr	1848	63	Que			Français	Canadien	Cath R	Journalier				oui	oui	oui	ferme	52		60		360					oui	oui	Fr			
		Riendeau Thérèsina	"	F	fille	C	Oct	1885	25	"			"	"	"	aucune																	oui	oui	Fr			
		Mathilde	"	F	sœur	C	Août	1892	55	"			"	"	"	aucune																	oui	oui	Fr			
99	104	Riel Elizabette	"	F	Chef	V	Avril	1850	61	Que			Français	Canadien	Cath R	[illegible]																	oui	oui	Fr			
		Alvina	"	F	fille	C	Sept	1874	26	"			"	"	"	aucune																	oui	oui	Fr			
100	105	Hebert Samuel	"	M	Chef	M	Nov	1881	39	Que			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur				oui													oui	oui	Fr + A			